SANTIAGO'S JEWELRY PAWNSHOP
WE BUY & PAWN/COMPRAMOS ORO
BEST PRICES IN THE AREA
2368 University Avenue
(Corner of Fordham Road) Bronx, NY. 10468
☎ 1-(718) 584-4813

La publicidad no es un gasto, es una inversion. Invierta en lo que serán futuras ganancias. Para Anunciarse en nuestro Boletin, contactenos al (212) 569-3000

JJ PHARMACY
• We Accept All Plan
• We Have Hispanic Products
• Aceptamos Todos Los Planes
• Tenemos Productos Hispanos
Tel: 718-367-2000
Fax: 718-367-2003
jjpharmacy1@verizon.net
332 E. 188 Street • Bronx, NY 10458

DICHTER PHARMACY
Manuel Ramirez, R.PH - President
MANNY RX, INC.
APOYAMOS LA ESCUELA CATÓLICA
WE SUPPORT THE CATHOLIC SCHOOL
4975 Broadway - New York, NY. 10034
E-mail: manny@dichterpharmacy.com
☎ 212 569-1230 / Fax: 212-569-2169

JP Jose Pharmacy SURGICAL SUPPLY
Recetas-Medicinas en General
Cosmeticos-Regalos Perfumería
(Surgical)
Aceptamos Medicaid, Uniones
Tenemos Productos Dominicanos
506 W 207th Street
New York, NY. 10034
FREE DELIVERY
Tel. 212304-0101
Fax 212-304-0788
Josepharmacy@gmail.com

La publicidad no es un gasto, es una inversion...Invierta en lo que serán futuras ganancias. Para Anunciarse en nuestro Boletin, contactenos al (212) 569-3000

La publicidad no es un gasto, es una inversion...Invierta en lo que serán futuras ganancias. Para Anunciarse en nuestro Boletin, contactenos al (212) 569-3000

PICK A BOO
DAY CARE - NOW OPEN
Danilsa Reyes
NYS Licensed & CPR, First Aid
Providing Excellent Service - Accepting HRA, ACS
Pickaboodaycare@yahoo.com
347-983-3214

APOLINAR TAXES & MULTISERVICES
216 Nagle Avenue, NYC, NY 10034 TEL. (646)524-7913
www.apolinartaxes.com
*INCOME TAX PREPARATION *FAX & COPIES *IMMIGRATION *SALE TAX
*FREE CONSULTATION *NOTARY PUBLIC *ENVIOS DE DINERO A TODO EL MUNDO
*RECARGA DE CELULARES *BUSINESS LICENCES *TRADUCCIONES

*TRAER ESTE ANUNCIO Y EL 10% DE SU PAGO PARA TRABAJO(S) DE INCOME TAX E INMIGRACION SERA DONADO A LA IGLESIA SAN JUDAS.

La publicidad no es un gasto, es una inversion. Invierta en lo que serán futuras ganancias. Para Anunciarse en nuestro Boletin, contactenos al (212) 569-3000

La publicidad no es un gasto, es una inversion. Invierta en lo que serán futuras ganancias. Para Anunciarse en nuestro Boletin, contactenos al (212) 569-3000

Copyright 2016, Church of Saint Jude, 439 W. 204th St., New York, NY. 10034 ☎ (212) 569-3000

XXXI DOMINGO TIEMPO ORDINARIO
XXXI SUNDAY IN ORDINARY TIME
WELCOME - BIENVENIDO

30 DE OCTUBRE DE 2016 — OCTOBER 30, 2016

Schedule of Masses
Horario de Misas

Saturday-*Sábado*
7:30 PM: Misa (Spanish)

Sunday-*Domingo*
9:00 AM: Spanish
11:00 AM: English
12:30 PM: Spanish

Weekdays-*Semanal*
9:00 AM: English
Monday/Wednesday/Thursday & Fridays
7:30 PM: Spanish
Tuesday/Thursday
Saturday *(Sunday Liturgy)*

Church of SAINT JUDE
Iglesia SAN JUDAS
439 West 204th Street, New York, NY, 10034
Rectory (212) 569-3000 - Rectory Fax (212) 304-4545
Religious Education (212) 304-5138
E-mail: churchofstjude@yahoo.com
Web: www.churchofstjudeny.org

Thursday, 9 AM to 7:30 PM- Blessed Sacrament Exposed
Jueves, 9 AM a 7:30 PM- Santísimo Expuesto

Parish Staff / Administración

Congregation / Congregación
Canons Regular of the Lateran
Canónigos Regulares de Letrán

Rev. Felix Reyes, C.R. L. Pastor
Rev. Edison Navarro, C.R.L. Assistant

Mr. Porfirio Rodriguez, *Deacon*
Ms. Rosie Vilariño
Rectory Secretary /Financial Manager
Mrs. Jeni Rosario, CRE
Religious Education Coordinator
Mr. John Atkins, *Music Director*
Mr. Diego Tárraga
Choir Director & Cantor

Sacraments-Sacramentos

Penance-Confesiones Saturdays 6:00 PM to 7:00 PM
Baptism-Bautismo: call us three months in advance.
Avise tres meses antes.
Marriage-Matrimonio: call us six months in advance.
Avise seis meses antes.

Reflection - Reflexión

OCTUBRE 2016
DOMINGO 30 – XXXI DEL T. O. – Lc. 19, 1-10.

Cuando san Lucas nos presenta a este pequeño Zaqueo nos recuerda que somos todos pequeños en estatura en la fe. Todos necesitamos subirnos a algún lugar para ver a Jesucristo, y ese lugar es la oración.

La verdadera oración eleva nuestro espíritu a Dios. No tenemos que estar inventando dónde oraremos, cómo oraremos, y dinámicas de grupo para que la oración sea fructífera. La oración hecha con la convicción de que ése que pasa es el Salvador de mi vida es una oración que necesariamente dará frutos.

En Zaqueo podemos ver los frutos: no es sólo que dará lo suyo a los pobres y devolverá con creces a quienes ha robado, sino que se convirtió. La oración del convertido lleva a más conversión. La conversión hace que abramos los brazos como Jesucristo en la Cruz y acojamos a todos sin distinción.

No es una parábola la que nos cuenta san Lucas, sino un hecho real que acontece a diario en nuestras vidas. Busquemos dónde está nuestra baja estatura espiritual y ayudémonos a subir por medio de la fe y la oración, para que nuestras vidas den frutos y otros quieran conocer a Jesucristo por medio de nuestras obras de Amor.

OCTOBER 2016
SUNDAY 30 – XXXI IN O.T. – Lk. 19, 1-10.

When Luke introduces us to this little Zacchaeus reminds us that we are all small in stature in faith. We all need to get on somewhere to see Jesus Christ, and that place is prayer.

True prayer raises our spirit to God. We should not be making where we will pray, how to pray, and group dynamics for prayer to be fruitful. Prayer made with the conviction that this happens is the Savior of my life is a prayer that necessarily bear fruit.

Zacchaeus we can see the fruits: not only to give his stuff to the poor and to return more than stolen, but became. Prayer convert more leads to conversion. The conversion makes open our arms like Jesus Christ on the Cross and welcome to all without distinction.

It is a parable that tells Luke, but a real event that happens every day in our lives. We look for where our spiritual stature low and let us help to climb through faith and prayer, so that our lives bear fruit and others want to know Jesus Christ through our works of love.

TO TAKE HOME

A lucky day for Zacchaeus

1. Let's talk: Through which of our gentle and kind ways have we invited each other to be better this week?

2. Read together the Bible readings for today. (Page 2).

3. Message for our family for this week:
*God loves everything God has created and does not hate anything God created. Everyhing is beautiful in God's eyes.
*When God calls and the person answers, God gives the grace to be worthy of the call, not out of on's own merit, but because of God's love.
*Zacchaeus acknowledges he might have cheated on some people, and he is eager to make retributions when he meets Jesus.
*Who are the people around us who offer us examples of kindness and gentleness and so encourage us to change our ways and to be better? What examples have we given our children this week? Have they been good or bad? Do we need to change something?

FAMILY PRAYER

Lord, there are many calls for us to change and mend our ways. Sometimes, however, we do not clim a tree to see you go by. Sometimes we prefer not to hear the call. Help us and invite us once again, through your signs, to sit down to dinner with you, and to see what we must change. Give us the grace to do it. ***Amen***

PARA LLEVAR A CASA

Un día de suerte para Zaqueo

1. Conversemos: ¿De qué maneras, con nuestras acciones bondadosas y suaves, nos hemos invitado unos a otros a ser mejores en esta semana?

2. Leer juntos las lecturas de la Biblia para hoy. (Pagina 4).

3. Mensaje para nuestra familia esta semana:
*Dios todo lo que ha creado, y no aborrece nada de lo que El mismo ha hecho. Todo es bello desde los ojos de Dios.
*Cuando Dios llama y la persona responde, Dios mismo da la gracia de ser considerados dignos de la llamada, no por propio mérito, sino por amor de Dios.
*Zaqueo reconoce la posibilidad de haber engañado a alguien, y se apresura a regresar el dinero, cuando se encuentra con Jesús.
* ¿Qué personas de nuestro alrededor nos ofrecen ejemplos de bondad y suavidad que nos invitan a cambiar de manera de vida y a ser mejores? ¿Qué ejemplos hemos dado a nuestros hijos en esta semana? ¿Han sido buenos o malos? ¿Hay algo que tengamos que cambiar?

ORACION EN FAMILIA

Señor hay tantas llamadas en nuestra vida a cambiar, a ser mejores. Pero a veces no queremos subirnos al árbol para verte pasar. A veces preferimos no escuchar esa llamada. Ayúdanos e invítanos de nuevo, por medio de tus señales, a sentarnos a cenar contigo, y así ver qué debemos cambiar. Danos la gracia de hacerlo. ***Amén***

Anuncios

Ofrenda Especial de Gratitud a mi comunidad: Oportunidad para participar semanalmente: El Pan, El Vino y Las Velas. Esta semana:

El Pan.....$20.00 Ofrenda de: Amantina Diaz

El Vino.....$10.00 Ofrenda de: Amantina Diaz

Las Velas.....$15.00 Ofrenda de: Amantina Diaz

Colecta Semanal - La Colecta semanal **$ 2,999.00.**

Exposición y Adoración al Santísimo – Todos los jueves de 9:30 a.m. hasta las 7:30 p.m. en la Iglesia Exposición: 9:30 a.m. – 7:30 p.m. / Misa 7:30 p.m

Domingo Mundial de las Misiones (Propagación de la Fe) - Muchas gracias por su generosa respuesta a la Sociedad Para la Propagación de la Fe durante el fin de semana pasado en el Domingo Mundial de las Misiones. nuestra parroquia recaudó $503.00. Mientras algunos van a servir en otros paises para desarrollar la Iglesia y servir a su genete, todos noosotros estamos llamados a orar y apoyar a las Misiones desde aqui donde vivimos. ¡Unase a los Misioneros en la Mision de cada dia como se unieron a ellos el pasado domingo Mundial de las Misiones!

Oremos por los enfermos - Continuemos orando por nuestros hermanos enfermos o necesitados de nuestra oración. Olivia Durban, Milagros Ventura, Enrique Ovalle, Aquilina Romero, Luis Soto, Daysi Terrero, María López, Joseph Martínez, Socorro Mercado, Maria Tavarez, Carmen Ferrán, Jesús Tomas Guzmán.

Oficina de Educación Religiosa – Inscripciones continuan en la Oficina de Educación Religiosa de Lunes a Viernes de 4:30 - 7:30 p.m.. Si necesita una cita o tiene alguna pregunta Favor de llamar a la Oficina de Educación Religiosa al (212) 569-3000.

Consejo Pastoral - Avisamos y recordamos a todos los miembros que tendremos reunion este jueves 3 de noviembre despues de la misa de 7:30 p.m. en el salon de reuniones de la rectoria.

Reunión Servidores del Altar - El Sábado 5 de Noviembre a las 11:00 a.m. estan todos invitados.¡Les esperamos!.

Hora de Verano (Daylight Saving Time) - Termina el domingo 6 de Noviembre. atrase su reloj una hora el sábado a las 2:00 a.m.

Programa de Radio (La Tertulia) - El Programa de radio " La Tertulia dirigido por el Rev. Tómas Del Valle esta auspiciando una rifa para recaudar fondos a $1.00 por boleto. **El Primer Premio** es boleta Ida y Vuelta a America del Sur, **Segundo Premio** es $250.00 en efectivo y el **Tercer Premio** $100.00 en efectivo. El sorteo será el domingo 18 de diciembre a las 2:00 p.m.

Clinica Movil En Su Comunidad -Realizando **Mamografías** digitales y exámenes clínicos de mama **Sin Costo.** Lugar: Iglesia San Judas, Fecha: Domingo 6 de Noviembre del 2016, la hora de 9:30 a.m. a 4:30 p.m. Para mas información puede llamar para una cita al 917-783-8592.

Novenario a San Judas / Fiesta a San Judas - Queremos agradecer a todos los voluntarios, sacerdotes y feligreses que asistieron a nuestros nueve días de fiesta en honor a nuestro patrono San Judas Tadeo. Fue genial ver tanto entusiasmo departe de cada uno de los particpantes y sentir la presencia de nuestro Señor cada día. El dia 28 la Celebración liturgica y el Concierto fue simplemente fabuloso, gracias a todos y a nuestro amigo y hermano Angelito Villalona.

Announcements

Special Offering of gratitude to my Community: This is your weekly opportunity to sponsoring: The Bread, The Wine and The Candles. This Week: Contact the Rectory: (212) 569-3000.

The Bread.....$20.00 Sponsor: Amantina Diaz

The Wine.....$10.00 Sponsor: Amantina Diaz

The Candles.....$15.00 Sponsor: Amantina Diaz

Weekly Collection - The regular collection for the week amounted to **$ 2,999.00.**

World Mission Sunday (Propagation of Faith) - Thank you for your generous response to the Society for the Propagation of the Faith last weekend on World Mission Sunday. Our parish raised $503.00. While some go to serve in other countries to develop the church and serve the people, all of us are called to pray and support the Missions from right where we live. Join the missionaries in Mission every day as you joined them this past World Mission Sunday!

Solemn Exposition of the Blessed Sacrament – Every Thursday from 9:30 a.m. to 7:30 p.m.

Pray for the sick - Let's continue praying for our brothers in Christ sick or in need of our prayer. Olivia Durban, Milagros Ventura, Enrique Ovalles, Aquilina Romero, Luís Soto, Daysi Terrero , Maria Lopez , Joseph Martinez , Socorro Market , Maria Tavarez & Carmen Ferran.

Religious Education office – Registrations continue at the Religious Education Office Monday thru Friday from 4:30 to 7:30 p.m. If you need an appointment or have any questions or concern please call Mrs. Jeni Rosario at 212-569-3000.

St Jude Novena / St. Jude Feast - Thank you to all the volunteers, Priests and parishioners who attended our nine days of festivities in honor to St. Jude. It was great to see so much enthusiasm and feel the presence of our Lord each day. The ending of the festivities with the Concert was just fabulous, thanks to Angelito Villalona.

Altar Servers Meeting - Saturday November 5 at 11:00 a.m.

Daylight Saving Time - Ends Sunday, November 6th at 2:00 a.m. Saturday set your clock back an hour.

Mobile Clinic In Your Community -Performing digital mammograms and clinical breast exams No Cost. Location: St. Jude Church, Date: Sunday, November 6, 2016, Time: 9:30 a.m. to 4:30 pm. For more information and for an appointment please call at 917-783-8592.

XXXI Domingo Ordinario

Masses for the week October 30 - November 5 Misas de la semana

Sunday 30 *Domingo*
Wis 11:22, 12:2/2 Thes 1: 11-22/ Lk 19: 1-10 (153)
9:00 AM Int. Marjorie Tineo
11:00 AM Ofelia Lupo
12:30 PM Yadoa Altagracia Reyes

Monday 31 *Lunes*
Phil 2: 1-4/Lk 14:12-14 (485)
9:00 AM Octavio Ortiz
7:30 PM Int. Aida Perez - Su Salud

Tuesday 1 *Martes* *All Saints*
Rev 7:2-4, 9-14/ 1 Jn 3: 1-3/Mt 5: 1-12a (667)
9:00 AM Thomas Sheridan
7:30 PM Int. Luisa Peralta - Su Cumpleaños

Wednesday 2 *Miércoles* *All Souls*
Wis 3:1-9/Rom 5:5-11/6:3-9/Jn 6:37-40 (668)
9:00 AM No Intentions/No Intenciones
7:30 PM No Intentions/No Intenciones

Thursday 3 *Jueves*
Phil 3: 3-8a/Lk 15: 1-10 (488)
9:00 AM No Intentions/No Intenciones
7:30 PM No Intentions/No Intenciones

Friday 4 *Viernes*
Phil 3:17--44:1/Lk 16: 1-8 (489)
9:00 AM No Intentions/No Intenciones
7:30 PM No Intentions/No Intenciones

Saturday 5 *Sábado*
Phil 4:10-19/Lk 16:9-15 (490)
7:30 PM No Intentions/No Intenciones

HORARIO DE MISAS PARA ESTAS SEMANA - Lunes 31 de Octubre - Viernes 4 de Noviembre

Lunes 31 de Octubre - Como cierre del mes del rosario tendremos el rezo del Santo Rosario a las 7:00 p.m. seguido por la misa a las 7:30 p.m.

Martes 1 de Nviembre - **Solemnidad de Todos los Santos** / Misa a las 9:00 a.m. y a las 7:30 p.m.

Miercoles 2 de Noviembre - **Todos los Difuntos** / Misa a las 9:00 a.m. y a las 7:30 p.m.

Jueves 3 de Noviembre - Jueves Eucaristico / Misa a las 9:00 a.m. y a las 7:30 p.m.

Viernes 4 de Noviembre - Misa 9:00 a.m. / Visperas 7:30 p.m.

==========

MASS SCHEDULE FOR THIS WEEK - Monday October 31 - Friday November 4

Monday October 31 - As we conclude the month of the Holy Rosary, we will pray the Rosary at 7:00 p.m. followed by the celebration of Mass at 7:30 p.m.

Tuesday November 1 - **Solemnity of All Saints Day** / Mass at 9:00 a.m. and 7:30 p.m.

Wednesday November - **All Souls Day** / Mass at 9:00 a.m. and 7:30 p.m.

Thursday November 3 - **Eucharistic Thursday** / Mass at 9:00 a.m. and 7:30 p.m.

Friday November 4 - Mass at 9:00 a.m. / Vispers at 7:30 p.m.

Música

Canto de Entrada

Pueblo de reyes, asamblea santa, pueblo sacerdotal, pueblo de Dios, bendice a tu Señor.

1. Te cantamos, oh Hijo Amado del Padre, te alabamos Eterna Palabra salida de Dios
2. Te cantamos Mesías esperado por los pobres, te alabamos, oh Cristo nuestro Rey de humilde corazón.
3. Te cantamos, oh hijo de la Virgen María, te alabamos, oh Cristo nuestro hermano, nuestro salvador.
4. Te cantamos a ti, esplendor de la gloria, te alabamos, estrella radiante que anuncias el día.
5. Te cantamos, oh luz que ilumina nuestras sombras. Te alabamos, antorcha de la nueva Jerusalén.

Salmo responsorial

Como brotes de Olivo.

Procesión de las ofrendas

En este mundo que Cristo nos da hacemos la ofrenda del pan, el pan de nuestro trabajo sin fin, el vino de nuestro cantar. Traigo ante Ti, nuestra justa inquietud, amar la justicia y la paz.

Saber que vendrás, saber que estarás, pa rtiendo a los hombres tu pan.

La fe de todos los hombres sin luz la pena y el triste llorar, el odio de los que mueren sin fe cansados de tanto luchar. En la patena de nuestra oblación acepta la vida Señor.como hermanos se amarán.

Canto de Comunión

1. Una espiga dorada por el sol, el racimo que corta el viñador, se convierten ahora en pan y vino de amor, en el Cuerpo y la Sangre del Señor.
2. Comulgamos la misma comunión. Somos trigo del mismo sembrador. Un molino, la vida, nos tritura con dolor. Dios nos hace Eucaristía en el amor.
3. Como granos que han hecho el mismo pan, como notas que tejen un cantar, como gotas de agua que se funden en el mar, los cristianos un cuerpo formarán.
4. En la mesa de Dios se sentarán. Como hijos su pan comulgarán. Una misma esperanza caminando cantarán. En la vida como hermanos se amarán.

Salida

Danos un corazón grande para amar, danos un corazón fuerte para luchar.

1. Hombres nuevos, creadores de la historia, constructores de nueva humanidad. Hombres nuevos que viven la existencia como riesgo de un largo caminar.
2. Hombres nuevos luchando en esperanza, caminantes sedientos de verdad. Hombres nuevos, sin frenos ni cadenas, hombres libres que exigen libertad.